



**THE SCHOOL DISTRICT OF PHILADELPHIA**  
**ELIZA B. KIRKBRIDE SCHOOL**  
1501 South 7<sup>th</sup> Street, Philadelphia, PA 19147

Ms. Rebecca O. Julien  
Principal

Office: (215) 400-7980  
Fax: (215) 400-7981

13 de agosto de 2020

Estimadas familias de Kirkbride,

¡Espero que esta carta lo encuentre seguro, sano y salvo! Hemos extrañado mucho a nuestros estudiantes y familias, y quiero reconocer el tiempo desafiante que estamos experimentando durante esta pandemia global. Esperamos volver a conectarnos con usted mientras nos preparamos para lo que será un comienzo único del año escolar.

Le escribo con unas noticias mientras nos preparamos para la apertura de la escuela. Continúe visitando el sitio web de Kirkbride: <https://kirkbride.philasd.org/> y el sitio web del Distrito Escolar de Filadelfia: <https://www.philasd.org/> para obtener información importante.

**Comenzaremos el año el 2 de septiembre a las 8:30 de la mañana con instrucción virtual para todos los estudiantes hasta el primer cuarto (17 de noviembre), momento en el cual SDP evaluará si es seguro regresar o si continuaremos con el aprendizaje virtual.**

1) Primer día: Esperamos darles la bienvenida a TODOS LOS ESTUDIANTES para **el primer día de instrucción virtual el miércoles 2 de septiembre a las 8:30 am**. Comenzaremos el año escolar virtualmente; los estudiantes no se reportarán al edificio de la escuela.

2) Computadoras: **Todos los estudiantes participarán en la instrucción virtual con una Chromebook (computadora laptop) emitida por SDP**. Los Chromebook son propiedad de SDP, pero están disponibles para todos los estudiantes registrados. Si su hijo/a recibió una Chromebook en la primavera, seguirá usando la misma máquina. **Si es un estudiante nuevo o no recibió un Chromebook, debe obtener uno antes del 2 de septiembre**. Consulte la información en la última página para obtener un Chromebook y busque información en el sitio web de SDP aquí: <https://www.philasd.org/coronavirus/chromebooks/>  
**(Los padres / guardianes deben mostrar una identificación y saber el número de identificación del estudiante)**

**\*Si necesita una reparación, consulte también esta lista para asegurarse de que las reparaciones se puedan realizar antes del primer día.**

3) Internet: SDP y varios socios están trabajando para garantizar que todos los estudiantes tengan acceso a Internet para conectarse para el aprendizaje virtual. ¡Esté atento a más información por venir!

4) Útiles Escolares: debe obtener todos los útiles personales que su hijo/a necesitará para un buen ambiente para el aprendizaje en el hogar. Se recomienda que los estudiantes tengan lápices/bolígrafos y papel/cuadernos para que puedan completar el trabajo. Los maestros se comunicarán con información más específica sobre los útiles que su hijo pueda necesitar en casa.

-----  
**OUR MISSION: 100% OF STUDENTS WILL GAIN ADMISSION TO THE HIGH SCHOOL OF THEIR CHOICE!**



**THE SCHOOL DISTRICT OF PHILADELPHIA**

**ELIZA B. KIRKBRIDE SCHOOL**

1501 South 7<sup>th</sup> Street, Philadelphia, PA 19147

**Ms. Rebecca O. Julien**  
Principal

Office: (215) 400-7980

Fax: (215) 400-7981

\* Cuando regresemos al edificio, no les pediremos a las familias que contribuyan con los útiles escolares. Entendemos que muchas familias se enfrentan a dificultades económicas en este momento, y no queremos aumentar esa tensión. ¡Como escuela, estamos comprometidos a proveer para nuestros estudiantes!

5) Información de contacto: Es más importante que nunca que tengamos información de contacto precisa para las familias. Puede actualizar su información en el portal para padres de SDP (<https://sso.philasd.org/cas/login>) si ya tiene una cuenta. Si no tiene una cuenta, puede crear una aquí: [https://apps.philasd.org/accountsettings/default/guardian\\_start.htm](https://apps.philasd.org/accountsettings/default/guardian_start.htm)

También puede enviar un correo electrónico a nuestra secretaria ([mricco@philasd.org](mailto:mricco@philasd.org)) para actualizar su contacto información, incluido el número de teléfono, e-mail y el idioma preferido. **Teléfono, e-mail y el idioma son los más importantes para asegurarse de que los padres/estudiantes reciban noticias oportunas a las que pueda acceder y comprender.**

6) Inscripción: los estudiantes que regresan (Gr. 1-8) NO necesitan inscribirse. **Si tiene un estudiante nuevo/a o conoce a amigos/familiares que necesitan inscribirse, a partir del lunes 17 de agosto, puede registrarse en línea.** Visite el sitio web de SDP (puede acceder desde un teléfono celular): <https://www.philasd.org/studentplacement/registration/>

También puede registrarse por teléfono, o también hay un buzón en la oficina central de SDP (440 N. Broad Street) para las solicitudes en papel que puede entregar.

Para obtener ayuda en español, llame a la Oficina de Colocación de Estudiantes: 215-400-8489 (Español)

Los maestros y el personal comenzarán a comunicarse con los estudiantes y las familias después del 24 de agosto. Recibirá comunicación del maestro de su hijo en ese momento. También estamos trabajando en equipo para prepararnos para los ayuntamientos virtuales, la noche de regreso a clases y otras formas de conectarnos contigo.

También los animo a conectarse con nuestra Asociación de Hogar y Escuela (“HSA”). Han estado intercambiando ideas sobre formas de apoyar a las familias y los estudiantes, especialmente en circunstancias únicas. Quieren escuchar directamente de usted sobre cómo podemos fortalecer nuestra comunidad de Kirkbride.

HSA E-mail: [kirkbridehsa@gmail.com](mailto:kirkbridehsa@gmail.com)

HSA sitio de web: <https://sites.google.com/view/kirkbride-hsa/home>  
(note: updates for the new school year are coming!)

HSA Boletín (el mes pasado):

[\\*Kirkbride HSA Newsletter \(in English\)](#)

[\\*Kirkbride HSA Boletín Informativo \(en Español\)](#)

-----  
**OUR MISSION: 100% OF STUDENTS WILL GAIN ADMISSION TO THE HIGH SCHOOL OF THEIR CHOICE!**



**THE SCHOOL DISTRICT OF PHILADELPHIA**  
**ELIZA B. KIRKBRIDE SCHOOL**  
 1501 South 7<sup>th</sup> Street, Philadelphia, PA 19147

**Ms. Rebecca O. Julien**  
 Principal

Office: (215) 400-7980  
 Fax: (215) 400-7981

Como siempre, si tiene alguna pregunta, no dude en enviarme un correo electrónico. Estoy agradecida por nuestra increíble comunidad y el apoyo de todos nuestros padres y familias. Es un gran honor para mí servir como su directora y espero trabajar junto con usted y nuestro equipo este año para servir mejor a nuestros estudiantes y la comunidad.

En asociación,  
 Sra. Julien  
*Directora de Kirkebride*  
[rjulien@philasd.org](mailto:rjulien@philasd.org)

## Chromebook Distribution Sites

Now through August 12th	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
440 N. Broad St., 1 <sup>st</sup> floor lobby	9-12pm	x	9-12pm	x	x
Fitzpatrick Annex Building, Rear of Fitzpatrick Elementary School	9-12pm	x	9-12pm	x	x
Starting August 17th	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
440 N. Broad St., 1 <sup>st</sup> floor lobby	9-2pm	9-2pm	9-2pm	9-2pm	9-2pm
Fitzpatrick Annex Building, Rear of Fitzpatrick Elementary School	9-2pm	9-2pm	9-2pm	9-2pm	9-2pm
Martin Luther King High School	9-2pm	9-2pm	9-2pm	9-2pm	9-2pm

**Parents/Guardians must bring Guardian ID and Student ID Number**